

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE SAINT-CONSTANT

**AVIS AUX CITOYENS – ÉLECTIONS MUNICIPALES 2009**  
INSCRIPTION SUR LA LISTE ÉLECTORALE PERMANENTE

Vous venez de déménager? Nous vous souhaitons la bienvenue!

Le mandat des membres du Conseil municipal de la Ville de Saint-Constant se terminera en novembre 2009. Ainsi, il sera de ma responsabilité d'assumer la présidence de l'élection prévue le dimanche 1<sup>er</sup> novembre 2009.

Depuis le 1<sup>er</sup> juin 1997, l'utilisation de la liste électorale municipale confectionnée à partir de la liste électorale permanente est une obligation légale pour les municipalités.

Malgré le travail constant du Directeur général des élections du Québec pour mettre à jour la liste électorale permanente, **il est de la responsabilité de l'électeur de s'assurer qu'il est correctement inscrit sur celle-ci.**

Pour continuer la liste électorale qui servira à l'élection municipale du 1<sup>er</sup> novembre 2009, les informations relatives aux électeurs non domiciliés, soit les propriétaires d'un immeuble et les occupants d'établissement d'entreprise seront ajoutées à la liste électorale permanente fournie par le Directeur générale des élections du Québec si ceux-ci fournissent le document à cet effet.

**Ainsi, nous attirons votre attention sur ce qui suit :**

VOUS AVEZ DÉMÉNAGÉ LE 1<sup>ER</sup> JUILLET 2009 OU AU COURS DE L'ÉTÉ?

**Assurez-vous d'effectuer votre changement d'adresse auprès du Directeur général des élections du Québec en téléphonant au 1-888-ELECTION (1-888-353-2846) ou en consultant le site Internet [www.electionsquebec.qc.ca](http://www.electionsquebec.qc.ca) afin que votre nom soit inscrit sur la liste électorale permanente en tenant compte de votre nouvelle adresse.** Vous pouvez également aviser la Régie de l'assurance maladie du Québec au 1-800-561-9749 ou la Société de l'assurance automobile du Québec au 1-800-361-7620. Le Service québécois de changement d'adresse vous permet d'effectuer l'ensemble de ces démarches par Internet à l'adresse suivante : [www.gouv.qc.ca](http://www.gouv.qc.ca) sous l'onglet citoyens à la rubrique « Inscription et transaction ».

Toute personne désirant obtenir des informations sur le processus électoral municipal à Saint-Constant peut s'adresser à la présidente, à la secrétaire d'élection ou à l'adjointe à l'adresse et au numéro de téléphone suivant:

Hôtel de Ville de Saint-Constant  
Bureau de la Présidente d'élection  
147, rue Saint-Pierre  
Saint-Constant, Québec  
J5A 2G2  
Téléphone: (450) 638-2010, poste 7533

Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à l'adresse suivante : [election@ville.saint-constant.qc.ca](mailto:election@ville.saint-constant.qc.ca).

DONNÉ à Saint-Constant, ce 1<sup>er</sup> septembre 2009.

Me Sophie Laflamme,  
Greffière et Présidente d'élection